

**4e édition des Rencontres
"Carnet de voyage, une écriture du monde"**

*Demi-journée professionnelle
du 30 novembre 2018*

**Le carnet (de voyage) ethnographique :
mobilités, interculturalités et créativité**

**Le carnet ethnographique,
outil de médiation (inter)culturelle**

Pascale Argod, PRCE de Documentation (ESPE d'Aquitaine)
chercheuse en SIC au MICA depuis 2010, Axe IDEM

14 H 30 - 15 H : Le carnet ethnographique, outil de médiation (inter)culturelle

par **Pascale Argod**, PRCE, ESPE d'Aquitaine, équipe MICA de Bordeaux-Montaigne.

15 H - 15 H 30 : Réaliser un carnet d'enquête sociologique : pour une pédagogie de l'émancipation

par **Emilie Fort-Ortet**, PRAG, **Jean-Luc Richelle**, MCF, à l'IUT Bordeaux - Montaigne, équipe PASSAGES.

15 H 30 - 16 H 30 : L'atelier in situ et la démarche ethnographique : présence de l'artiste **Emmanuel MICHEL pour ses carnets et de **Xavier Mouginet**, éditeur des *éditions Elytis*.**

Pérou : peintures, dessins, sculptures

Cuba New York : un voyage en peinture

Retour sur les **fiches d'exploitation pédagogique du carnet** proposées par Pascale Argod et sur la sélection de ressources sur l'Amérique Latine (Pérou, Mexique, Cuba) en vue d'échanges avec les enseignants, l'artiste carnettiste Emmanuel Michel et l'éditeur Xavier Mouginet.

16 H 30 - 17 H: **Déjouer les stéréotypes sur la culture péruvienne** à partir d'une analyse de l'image

par **Isabelle Tauzin**, PU, Université Bordeaux - Montaigne, équipe AMERIBER.

17 H - 17 H 30 : **Découvrir le projet interarts "Carnets de voyage : impressions partagées et mises en scène du voyage"** qui valorise l'interculturalité (12 voyages scolaires mis en scène par Emmanuelle Troy)

par **Catherine Despouys**, Professeur certifiée, Lycée F. Magendie et **Pascale Argod**, ESPE d'Aquitaine.

17 H 30 : **visite libre** (à l'étage) pour découvrir la quinzaine d'artistes - carnettistes et les expositions de leurs oeuvres originales (tableaux, carnets, planches...)

18 H 30 : **invitation à l'inauguration** de la 4e édition des *Rencontres du carnet de voyage, une écriture du monde.*

Problématique

- Qu'il soit notes textuelles et visuelles, recueil de données ou de réflexions, mémoire ethnographique ou scientifique, relevé d'observations, le carnet ethnographique se définit comme **le document primaire des données brutes**, nécessaire à l'élaboration du travail secondaire en vue de la publication, **à la source de la pensée scientifique et du cheminement intellectuel**, des hypothèses et vérifications aux explications et communications de la recherche.

Un outil polymorphe

- Le carnet rend compte aussi du terrain, en vue de reporter des faits et d'en témoigner, d'expériences et de rencontres.
- Il se décline comme un outil polymorphe : **reflet personnel de la pensée en mouvement**, matériel de la recherche en construction et **reportage *in situ***.
- Il peut se décliner **sur tous les supports** audio-visuels sonores et numériques (blogs, sites web, wikis...) dans une intermédialité du carnet.

Les fonctions de l'image

- Comprenant les fonctions de l'image (explicative et informative) et impliquant un panel de techniques créatives, le carnet de recherche consigne

textes et images, relevés, inventaires, représentations visuelles (carte, schéma, topogramme...), découvertes et observations issues du terrain mais aussi des réflexions au quotidien dans une pratique du carnet nécessaire à la démarche de recherche.

Une méthode visuelle en SHS

- Cette méthode visuelle est utilisée autant par l'artiste que par le scientifique, qui décline **une multiplicité de points de vue du chercheur au praticien ou au professionnel.**
- Outil de l'enquête ou du **travail en immersion**, le carnet, de reportage ou de patrimoine, interroge la **démarche ethnographique**, le statut d'auteur qui peut être partagé par l'enquêteur et ses interlocuteurs et la pensée en gestation.

Les objectifs

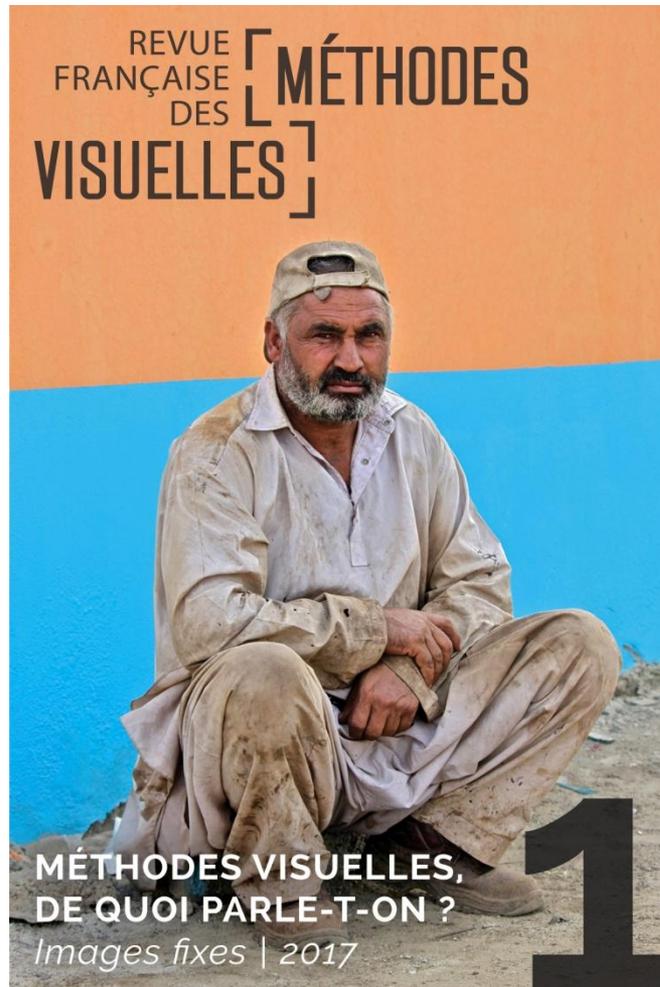
- Il répond à **quatre objectifs (recherche, professionnalisation, inspiration créative et éveil)**, parfois convergents, en fonction du niveau de mise en pratique et du point de vue de l'auteur, chercheur, étudiant, artiste ou élève.
- Ainsi, l'outil de formation devient **carnet de terrain, carnet d'apprentissage, carnet d'esquisse ou carnet d'éveil.**

Revue Française des méthodes visuelles

publiée par la MSHA

Publication
des deux
premiers
numéros

Appel à
communication
pour le 3^e
numéro



À paraître en juillet 2017

DOSSIER Méthodes visuelles, de quoi parle-t-on ? Images fixes

coordonné par Alain Bouldoires, Michaël Meyer et Fabien Reix

E. Chapel, L'épaisseur des cartes. Un prisme d'observation pour l'histoire de l'urbanisme

P.-M. Chauvin, Mussafah Shots. Une expérience de sociologie visuelle dans une petite ville industrielle des Émirats

S. Conord, Lorsque les enquêtés deviennent guides du chercheur-photographe. Une approche "collaborative" en sociologie visuelle

M. Meyer, La force (è)vocative des archives visuelles dans la situation d'enquête par entretiens. Une étude par photo-elicitation dans le monde ambulancier

VARIA

O. Chadoin et G. Houdeville, Le visuel et le conceptuel. Sur l'usage des images dans la revue *Actes de la recherche en sciences sociales*

ENTRETIEN

C. Larrazet, A trip into a life of visual sociology. An interview with Douglas Harper

PERSPECTIVES

A. Gunthert, Pour une analyse narrative des images sociales

ALTERNATIVES

C. Guinchard, S. Calla et Y. Petit, In/vu à Besançon ?! Exercice de sociologie visuelle

Pour contribuer aux prochains numéros de la revue,
rendez-vous sur notre site web www.rfmv.fr

If you wish to contribute to the journal,
please visit our website www.rfmv.fr

Ressource en ligne : des cartes heuristiques

Carnet de recherche en ligne « **Carnet de voyage – reportage** : intermédialité, interculturalité, médiation, patrimoine », Pascale Argod, Hypotheses.org, CNRS, 2012.

<http://cdevoyage.hypotheses.org/>

Carnet de voyage – reportage

intermédialité, interculturalité, médiation, patrimoine

Recherche



Accueil À propos Carnet de patrimoine Carnet de reportage intermédia

Carnet de terrain en arts et en sciences humaines et sociales Carnet de voyage oeuvre d'art Carnet interculturel et de mobilité

Corpus de fonds ancien Corpus intermédia Crédits In English L'objet culturel et visuel L'outil d'insertion

Partie 1

**Carnet de terrain,
carnet ethnographique,
carnet sociologique :**

démarches

ethnographique,

heuristique et de recherche



IRELI

CIELO.
MONDO INTER-
MEDIO.
TERRA.

PILASTRO CENTRALE.

GRANAIO
UOMO
(TESTA)

VASO PER
LA
"RESPIRAZIONE"
(la casa
respira)

Hangar

GRANAIO
DONNE

ABITAZIONE

chiarucello
con zullo e
6 moschere
di animali

gli otto antenati
visibilmente
androgini

due coppie di seni
femminili e 6 figure (?)

le spighe di
miglio maturo

Superbo granaio
a Irelì.
Sul lato a
no' della
la moschea
Kamaga;
protege il
raccolto
preserva il
granaio e
la gente
della
casa.

All'ombra di un immenso
Baobab disegno un'unità fiammifera del villaggio
di Irelì. È Hamidou che me l'ha indicata e lui
c'è stato a decifrare la segreta mappa simbolica.

Il consumo di birra di miglio è più-
tosto alto tra i Dogon, anche (con qualche
timoroso) fra i Dogon musulmani. Oggi
a Irelì è giorno di mercato, e quella donna riempie di birra la sua calabassa.

Al mattino qualche zebu solitario
raggiunge le grandi mandrie:
Queste brucano in pianura fino
a metà novembre.

Aux frontières de l'anthropologie visuelle

- La description ethnographique de l'espace est fondée sur **le sensible, le visible et l'iconographie**, puisque l'ethnographe raconte ce qu'il a vu à partir de son propre regard.
- Le carnet de voyage, à travers son rendu visuel, pourrait porter l'héritage de l'anthropologie visuelle et de la démarche de l'ethnographie (cf *La description ethnographique*. **François Laplatine**).
- L'ethnographie acquiert une portée scientifique sur l'initiative de **Marcel Mauss qui veut former des ethnographes «professionnels»** rompus aux méthodes d'enquête sur le terrain. Aussi, enseigne-t-il à ses étudiants les règles de la **méthode ethnographique** en leur proposant un questionnaire dactylographié, susceptible de les guider dans leurs enquêtes.

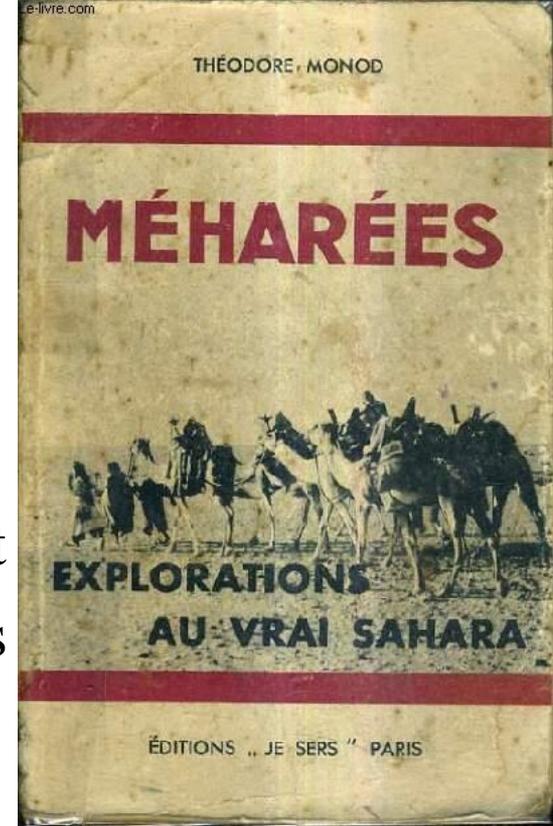
La démarche ethnographique

Toute la vie sociale, des techniques du corps à l'étude des phénomènes religieux, est ainsi présentée dans son *Manuel d'ethnographie* publié en 1947. Ses *Instructions d'ethnographie descriptive* proviennent de son cours :

«Il s'agit aujourd'hui de mener des études précises et profondes sur des données étroites, avec des méthodes rigoureuses, et non d'aboutir, à une sorte de petit panthéon des faits sociaux bien choisis, curieux, exceptionnels ou typiques où les sociologues puiseront pour leurs besoins d'exemplification. Il s'agit d'établir les archives totales de l'humanité en procédant par monographie, et non d'édifier un monument d'illustrations. Alors seulement la sociologie pourra procéder à des généralisations et à l'établissement de lois ».
(**Marcel Mauss**)

Les carnets de récoltes de Théodore Monod

- Reconnu au niveau international, il livre dans *Méharées* sa conception des sciences naturelles comme connaissance systématique.
- Dès 1934, ses *Carnets de récoltes* transcrivent sa méthode des relevés dans tous les domaines : géologie, faune, flore, étude d'objets, vocabulaire de la langue touareg...
- Un carnet de voyage *Tais-toi et marche* a été édité et relate sa traversée de la Mauritanie. Il a cherché à découvrir les indices des touaregs qui leur servent à se repérer dans le désert. Avec l'étude des rares végétaux, le chemin souterrain de l'eau est deviné. Ce travail à la quête de la survie fait alors la synthèse des sciences naturelles et montre que chaque peuple développe des savoirs géographiques spécifiques à son environnement.



Carnet de géographe sur l'Afrique

*Des mondes oubliés : carnets
d'Afrique.* Christian Seignobos.
Parenthèses, IRD, 2017.



Le géographe, qui a passé **cinquante ans au coeur du bassin du lac Tchad**, a vu se métamorphoser et son terrain d'étude et son métier. Sa **démarche historique et anthropologique** le positionne comme l'un des spécialistes des grandes mutations environnementales et géopolitiques en Afrique centrale et comme **un expert reconnu** de la situation de crise dans la région du lac Tchad.

De l'ethnologie du proche

- C'est le **quotidien de la modernité** qui intéresse l'ethnologue chargé d'introduire **une distance** par rapport aux objets familiers et quotidiens. **La pratique ethnographique** apporte la valeur du témoignage.
- Ainsi, *la mission du patrimoine ethnologique (PortEthno)* assure, depuis les années 80, de nouvelles thématiques de recherche, tournées vers des **cadres de vie usuels et des populations ordinaires** (techniques, sports, arts et spectacles).
- En fait toute pratique, qui manifeste **une identité collective**, est susceptible d'être étudiée par l'ethnologue. **Marc Augé** brouille les frontières entre ethnologie et sociologie : une « **ethnologie du proche** » ou « **une anthropologie du quotidien** » qu'il présente dans son essai intitulé *Pour une anthropologie des mondes contemporains* publié en 1994.


Jalan
PUBLICATIONS

VIENS CHEZ MOI, J'HABITE DEHORS

741.92 ELS



Viens chez moi, J'HABITE DEHORS

Un voyage chez les sans-abri



Elsie

IUFM D'AQUITAINE - DOCUMENTS

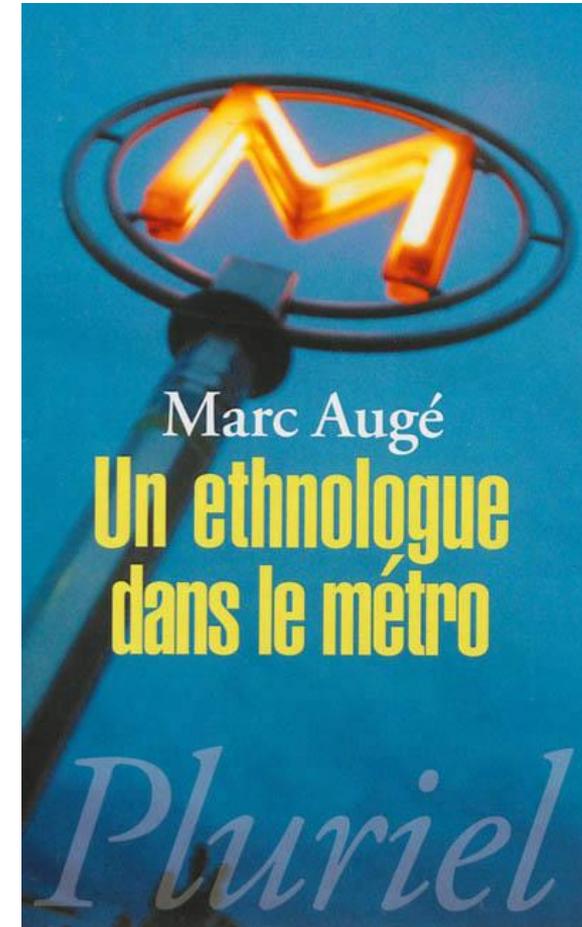


0015 6346

1€
reversé à
l'association
"Compagnons
de la nuit"

Une ethnologie du proche dans le métro

- Livre inaugural d'une «ethnologie du proche» : *Un ethnologue dans le métro*. Marc Augé. Hachette Littératures, 2001.
- Des carnets de reportage graphique : approches très différentes !
- **De lignes en ligne : l'art discret du croquis de métro** . Nicolas Barberon, Annaïg Plassard. Eyrolles, 2015.
 - **Carnets du métro de Montréal**. F. Barcelo;illustrations, Raynald Murphy. Le Heures Bleues, Montréal, 2015.
 - **Paris métro**. Hippolyte Romain, Yann Romain. Minerva, 2002.
 - **Carnets de Paris en métro**. aquarelles de Jean-Paul Ladril. Equinoxe, 2015.



Illustrations de Reynald Murphy | Textes de François Barcelo



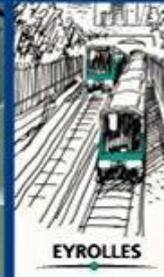
Carnets du métró de Montréal

Les heures
bleues

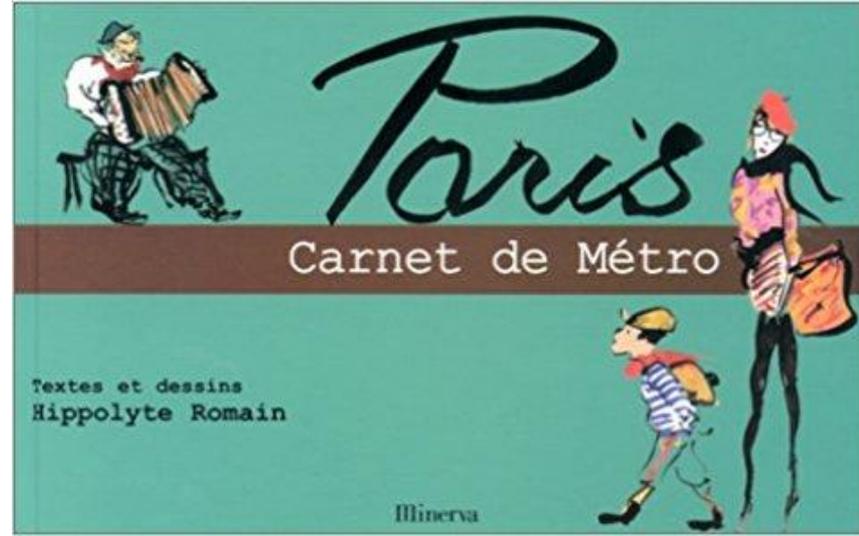
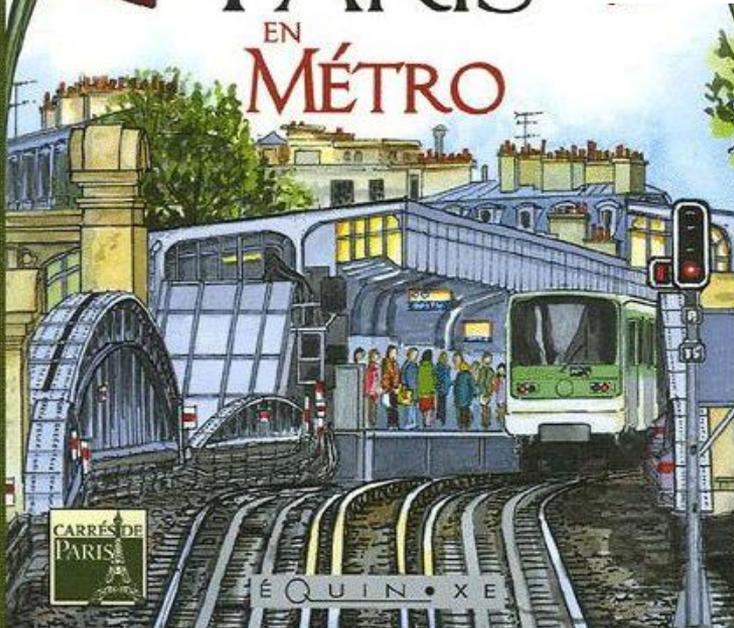


DE LIGNES EN LIGNE

NICOLAS BARBERON | L'Art discret du croquis de métro
ANNAIG PLASSARD



JEAN-PAUL LADRIL
CARNET DE
PARIS
EN
MÉTRO



Paris

Carnet de Métro

Textes et dessins
Hippolyte Romain

Minerva

La pratique du journal : l'enquête au quotidien. Rémi Hess



Tenir un journal est une forme de recueil de données qu'utilise celui qui s'y livre pour rassembler, au jour le jour, des notes et des réflexions sur son vécu, les idées qui lui viennent, ses rencontres, ses observations...

Le journal est un outil efficace pour celui qui veut comprendre sa pratique, la réfléchir, l'organiser. L'objectif : garder une mémoire, pour soi-même ou pour les autres, **d'une pensée qui se forme au quotidien** dans la succession des observations et des réflexions. Si de nombreux ouvrages ont étudié le journal intime... aucun ne s'était donné comme objet **le journal ethnosociologique...**

Partie 5

**L'exploitation pédagogique
du carnet d'Emmanuel Michel**

« Pérou : dessins, peintures, sculptures »

Portrait d'Emmanuel Michel, artiste peintre et sculpteur

<http://www.emmanuelmichel.com/index.php?pp=index>

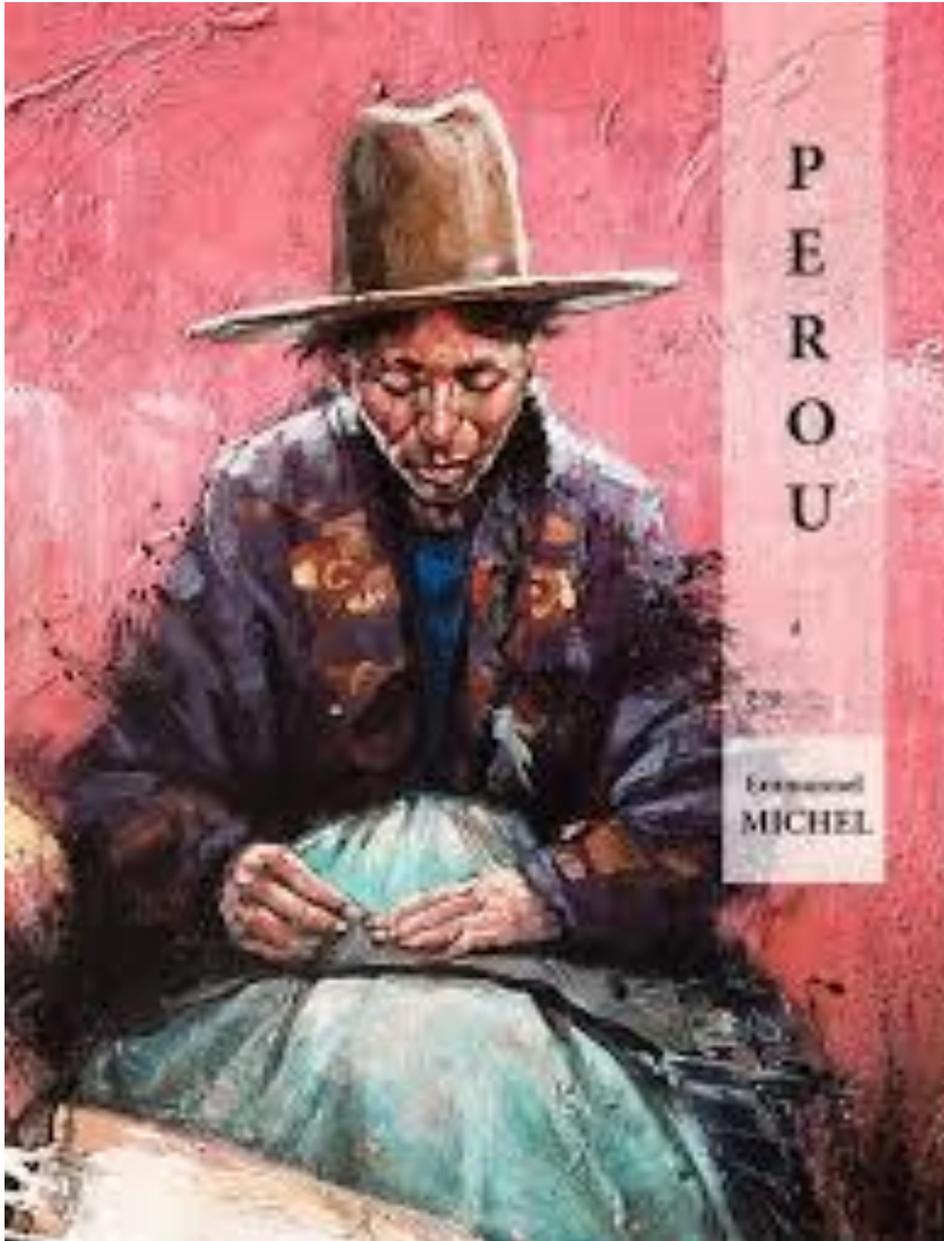
Emmanuel Michel est né en 1970, après une formation de restaurateur de tableaux il se consacre entièrement à la peinture et à la sculpture; il tire essentiellement son inspiration de ses voyages sur les cinq continents.

Il expose depuis une vingtaine d'années en France et à l'étranger.

Il vit et travaille à Puybegon, dans le sud ouest de la France. Plusieurs ouvrages relatent son travail.

Emmanuel Michel a publié 12 ouvrages.

Il exposera au *Salon art contemporain* porte de Versailles Paris du 1^{er} au 3 février 2019.



« *Le Pérou incarne
à lui seul une
diversité
qui m'attirait depuis
longtemps* »

de l'artiste
carnettiste, peintre et
sculpteur

Emmanuel Michel

Objectifs pédagogiques

- **Valoriser la diversité culturelle en vue de la compétence culturelle** dans le cadre de l'enseignement de l'espagnol à partir d'un projet axé sur le Pérou.
- **Inciter aux deux compétences transversales** du XXI^e siècle que sont la créativité et l'esprit critique dans le cadre d'une éducation à l'interculturel.
- **Initier la création d'un carnet de voyage "transmédia"** de la classe à partir de la diversité médiatique en favorisant le "transmédia storytelling" pour valoriser le patrimoine
- **Favoriser l'usage d'outils numériques** en vue de diverses productions numériques créatives en classe ou au CDI avec l'enseignante - documentaliste (dans le cadre de l'EMI, l'EAC, projet en EPI...) et de la mise en oeuvre d'une différenciation pédagogique efficace.
- **Valoriser les aspects ethnographiques, culturels et archéologiques** qui font l'identité culturelle du Pérou afin de créer le carnet de voyage imaginaire de la classe.

1. Le carnet de voyage réel d'Emmanuel Michel facilite "l'entrée dans le pays"

C'est donc un médium de type "**passport**" vers la différence culturelle.

A partir de sa lecture, chaque élève peut imaginer le voyage vécu de l'artiste et se projeter dans son propre voyage qui est alors rêvé.

Sur les pas d'Emmanuel Michel, chaque élève produit son **carnet de voyage imaginaire** au Pérou. Il s'agit **d'analyser l'information du carnet de voyage de l'artiste** pour créer les pages de son carnet personnel imaginaire.

Cette pédagogie documentaire créative ciblée sur l'exercice de l'esprit critique et sur l'expression personnelle favorise la pratique informationnelle et artistique de l'élève (EMI et EAC).

2. Chaque activité peut correspondre à une page du **carnet de voyage transmédia de la classe**

Sur les pas d'Emmanuel Michel, chaque élève **prend alors le rôle**, au fil des activités, **de voyageur aventurier, d'ethnologue, d'archéologue, d'artiste**, de journaliste....et peut rendre compte de sa découverte virtuelle à partir d'une recherche d'informations sur le web. L'analyse et l'exploitation de documents favorisent l'exercice de l'esprit critique. La production finale de la classe est un carnet de voyage imaginaire qui peut devenir **un carnet de voyage virtuel** grâce à un échange avec une classe péruvienne.

Tous les supports d'information seront utilisés (ouvrage, audiovisuel, numérique, réseau sociaux) et insérés dans une narration transmédia (projet mediaNUM du MICA) comme **"un puzzle du récit à reconstruire"**. L'escape game offre une mise en forme appropriée à la **narration transmédia** comme le carnet de voyage numérique.

3. Le projet pédagogique se déroule selon les **trois temps de la démarche du carnet de voyage**

"avant" sur les représentations,

"pendant" sur le vécu

"après" pour la re-crédation du voyage.

La découverte du carnet de voyage d'Emmanuel Michel est le **déclencheur du "vécu"** qui permet de travailler à postériori sur la vérification de l'information et propose des chocs culturels propices au **questionnement**.

Il permet alors la démarche heuristique, la mise en oeuvre de situations problèmes ou d'enquêtes complémentaires.

4. Créer un **carnet de voyage imaginaire personnel**

- Chaque élève propose de compléter le carnet de terrain d'Emmanuel Michel en créant un document secondaire orienté vers le documentaire sur l'identité culturelle du Pérou : c'est à dire un **carnet de voyage imaginaire personnel**.
- Ce dernier peut se décliner, en fonction de l'activité déclinée en une vingtaine de pistes, en carnet de rencontres, carnet sociologique, carnet d'archéologie, carnet de cuisine, carnet de paysage...et selon le rôle pris par l'élève (archéologue, géographe, ethnologue, journaliste....)

5. Cette production pourrait être évaluée par la classe correspondante péruvienne partenaire

- elle pourrait alors déboucher sur un **blog inter classes** afin d'échanger sur sa propre culture (en langue espagnol).
- Cette confrontation collective offre **débats argumentés et échanges** pour améliorer le contenu et inscrire la production dans un respect de l'altérité et de pluralité de points de vue : une éducation à la citoyenneté et à la tolérance (EMC).

6. La différenciation pédagogique

Les activités pédagogiques envisagées s'inscrivent dans une pédagogie de l'engagement et valorisent les intelligences multiples (Howard Gardner) ainsi qu'une **différenciation pédagogique efficace (selon les 22 recommandations** lancées par la CNETCO et l'IFEE en mars 2017) :

en utilisant notamment des outils numériques qui correspondent à des stratégies d'apprentissage différentes

<https://primabord.eduscol.education.fr/des-recommandations-pour-une-differenciation-pedagogique>

<http://veille-et-analyses.ens-lyon.fr/DA-Veille/113-novembre-2016.pdf>

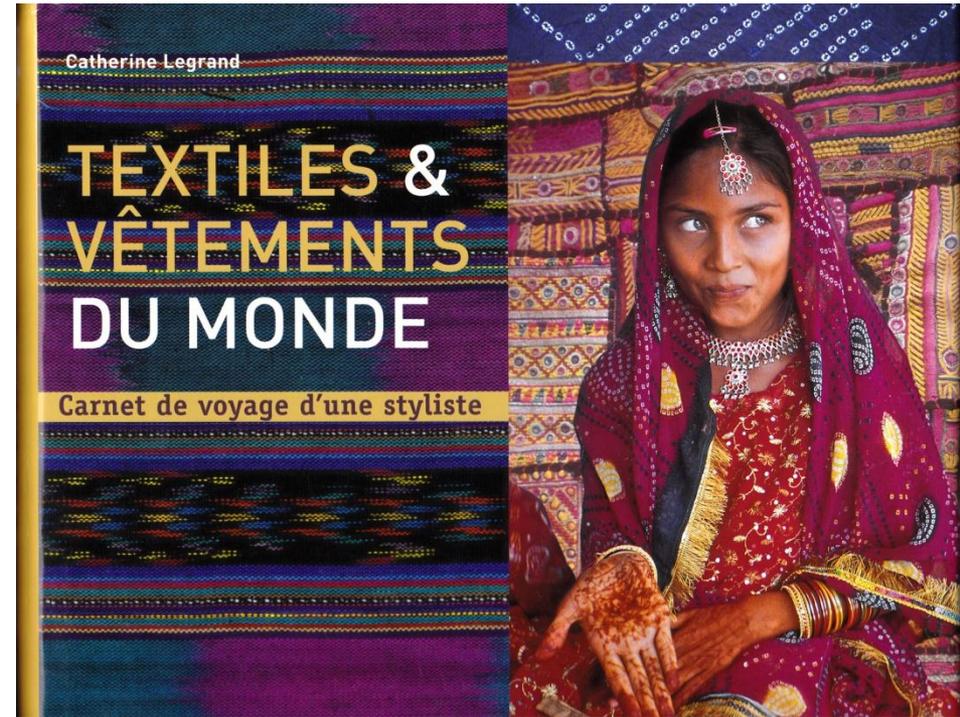
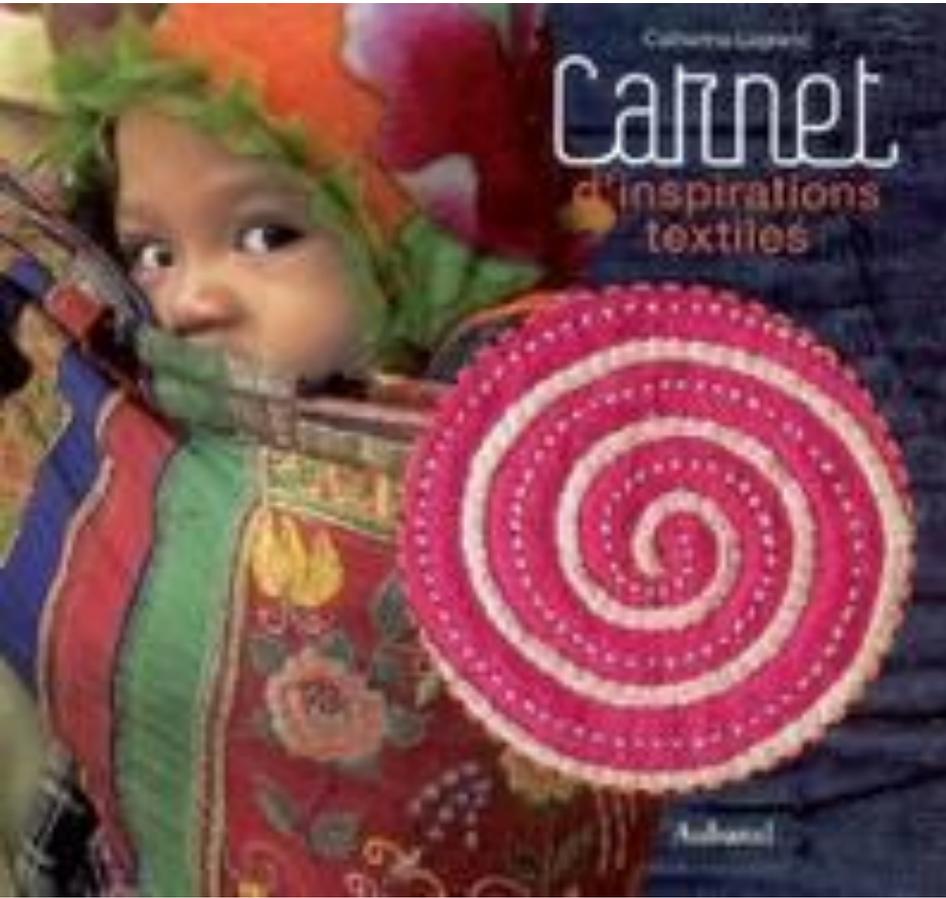


Les costumes andins :
l'art du textile p. 86 , l'unku p. 62 à
63 , le pancho, aguayo en laine de
lama p. 118

Les chapeaux illustration p 153 du
carnet "Pérou" d'Emmanuel Michel)



Sur l'art du textile et des costumes :
consulter les carnets de voyages de Catherine Legrand



22 pistes d'activités pédagogiques

A partir du carnet :

- 1- L'itinéraire du voyage
- 2- Les vêtements
- 3- La gastronomie
- 4- Les paysages en terrasses
- 5- Les croyances
- 6- Les animaux
- 7- L'architecture
- 8- L'artisanat
- 9- Les fêtes
- 10- Le site Machu Picchu
- 11- Le lac Titicaca
- 12- Une découverte archéologique

Pour compléter le carnet :

- 13- Découvertes archéologiques 2018
- 14- Les reportages sociaux économiques
- 15- Des traditions culturelles d'exception
- 16- Sur les pas de l'enfance de Gauguin
- 17- Les parcs nationaux
- 18- L'Amazonie, la jungle péruvienne
- 19- Un "Escape Game" sur la diversité du Pérou
- 20- La création du carnet de voyage imaginaire de la classe
- 21- Un échange scolaire virtuel pour le dialogue interculturel
- 22- Carnet ethnographique sur le terrain ?

Outils numériques pour la classe

- Carte mentale MINDOMO « Cartographie des outils numériques en formation » sur Eduscol, 2017
- **Édubase**, banque de scénarios et de ressources pédagogiques à destination de la communauté éducative, novembre 2018
- **Classe TICE** : <https://classetice.fr/spip.php?article848>
- Ateliers CANOPE : outils numériques
- L'agence des usages. CANOPE :
<https://www.reseau-canope.fr/agence-des-usages.html>

A la découverte du patrimoine avec une tablette :

https://www.reseau-canope.fr/notice/a-la-decouverte-du-patrimoine-avec-les-tablettes_8935.html



Le premier récit ethnographique en français en 1578 : témoignage d'un an dans l'actuelle baie de Rio qui dénonce l'ethnocentrisme par l'usage de comparaisons humoristiques

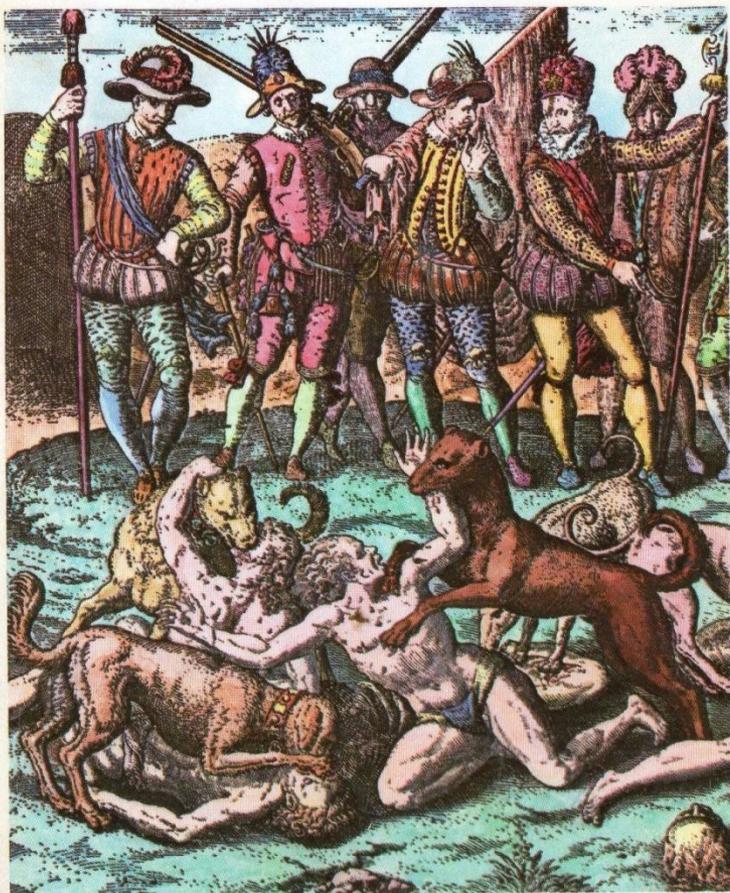
JEAN DE LÉRY
HISTOIRE
D'UN VOYAGE
EN TERRE
DE BRÉSIL



Bibliothèque classique



Bartolomé de Las Casas
Très brève relation
de la destruction
des Indes



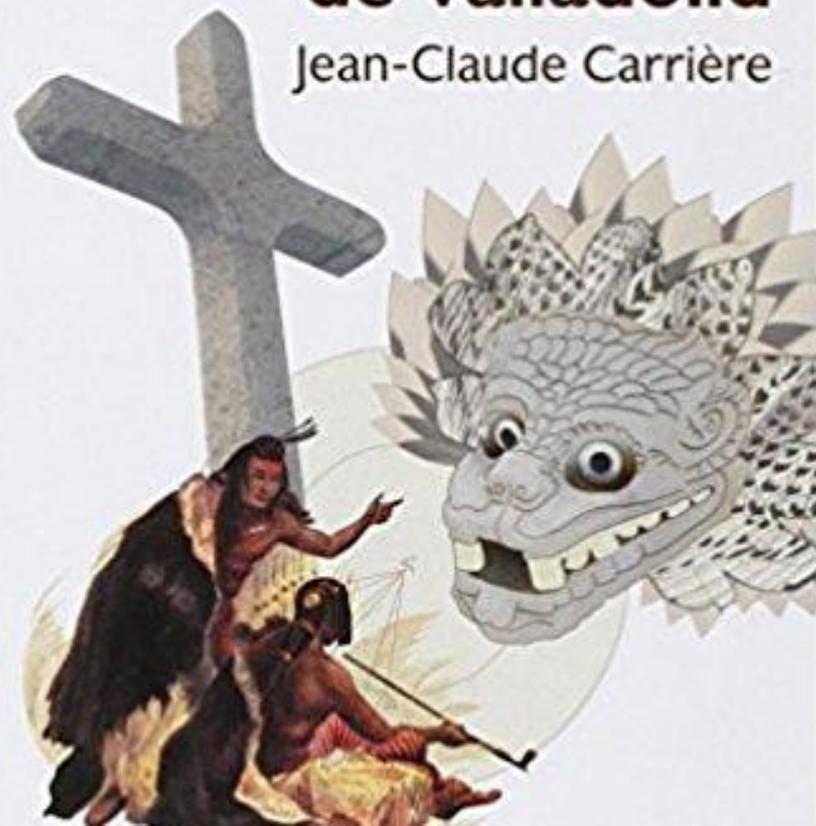
FM La Découverte

Débat politique et religieux organisé en
1550 par Charles Quint entre Las Casas
et De Sepulveda : au centre du propos
l'esclavage des peuples amérindiens

ÉTONNANTS • CLASSIQUES

La Controverse
de Valladolid

Jean-Claude Carrière



13- Les découvertes archéologiques récentes (en 2018)

- Réaliser un magazine en ligne (Madmagz) lors de la *Semaine de la presse et des médias d'information à l'école (CLEMI)* qui retrace toutes les découvertes archéologiques de l'année 2018 au Pérou (ci-dessous 5 depuis avril 2018)
- Imaginer et rédiger un carnet de fouilles archéologiques au Pérou

Les cinq dernières découvertes depuis 6 mois :

Nouvelles lignes Nazca dans le désert d'Ica, en avril 2018

Momie à Pachacamac, la plus grande cité inca des Andes, en mai 2018

Peintures à Chan Chan, en juin 2018

24 dépouilles dans la région de Lambayeque, sur la côte nord du Pérou, en juillet 2018

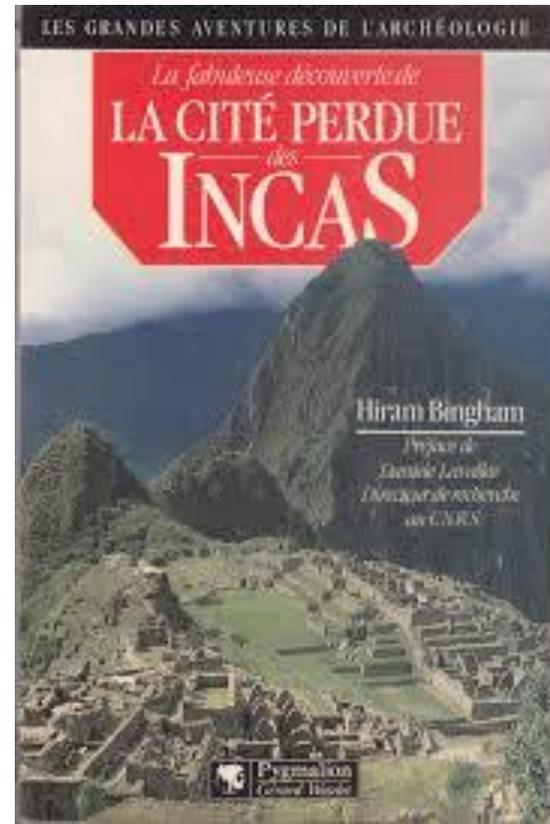
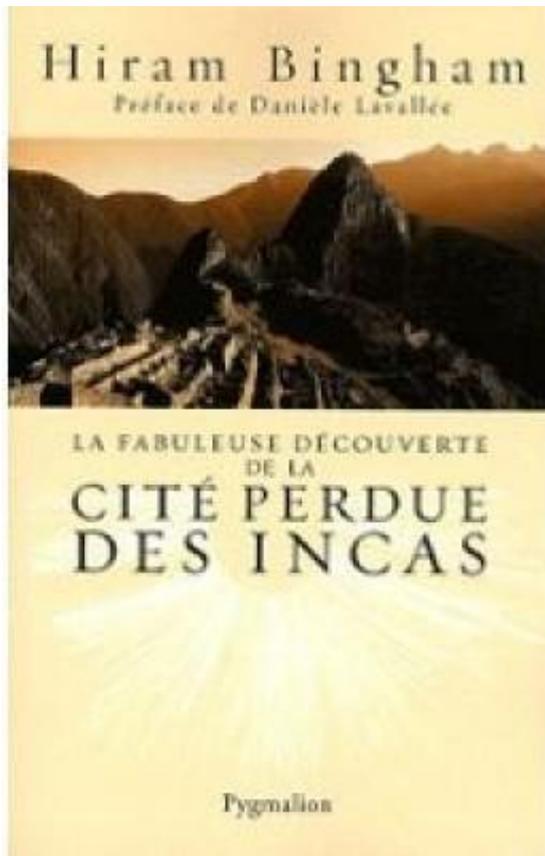
Statuettes précolombiennes à Chan Chan, en octobre 2018

Découverte archéologique du site de Machu Picchu par Hiram Bingham en 1911

Classement au patrimoine mondial en 1983

Classé parmi les 7 merveilles du monde depuis 2007

La controverse de la paternité de la découverte par le péruvien Augustin Lizarraga en 1902.



19-Un "Escape Game" sur la diversité du Pérou :

- A partir des dix-sept activités ci-dessus, réaliser un quizz en ligne de 17 questions - réponses
- Monter un scénario d'Escape Game qui relie quelques unes de ces questions :

*"Vous êtes missionné par la **Société des Explorateurs Français** pour enquêter sur la culture péruvienne depuis la disparition des statuettes Incas en or massif. Votre correspondant sur place, **Emmanuel Michel**, vous a laissé son carnet de voyage avant de disparaître sans raison. A vous de retracer son parcours et de découvrir les secrets des peuples péruviens qui gardent l'héritage des Incas, Chimus, Moche... Vous trouverez au bout du périple les clefs de la **compréhension de l'identité culturelle** du peuple péruvien ainsi que les statuettes en or"*

Escape Games éducatifs :

Escape Game El Dorado

<http://interlangues.discipline.ac-lille.fr/numerique/escape-game-el-dorado>

Escape Game sur la fête des morts au Mexique

<https://placedeslangues.editions-hatier.fr/experiences-de-classe/la-f%C3%AAte-des-morts-au-mexique-un-escape-game-en-espagnol-en-classe-de-3>

Escape Game 1520 La quema de medina del campo

<https://espagnol.ac-versailles.fr/spip.php?article1037>

Escape Game El secreto del Prado

<https://view.genial.ly/5a6512057c3298116cf536c8>



21- Echange scolaire pour le dialogue interculturel

- Ce carnet de voyage imaginaire de la classe sera transmis à la classe partenaire au Pérou (ou en Espagne une classe qui travaillerait sur le même projet) et permettra de discuter via un réseau social de la **survivance de la culture Inca** / péruvienne et de la diversité culturelle.
- **Interviewer la classe partenaire** sur les menaces environnementales ou sociales dans le cadre d'une démarche ethnographique.
- **Organiser un débat interculturel et ethnographique** entre les deux classes. Les élèves corrigeront leur point de vue et leur page en fonction du regard du correspondant.
- Cet échange aboutira à **une diffusion médiatique pour tous** de type "carnet de voyage virtuel" de dialogue interculturel sous la forme d'un blog éducatif.

Réseaux d'échanges :

School Education Gateway :

<https://www.schooleducationgateway.eu/en/pub/index.htm>

eTwinning :

<https://www.etwinning.fr/>

E-pals :

<https://www.epals.com/#/connections>

TECOLA :

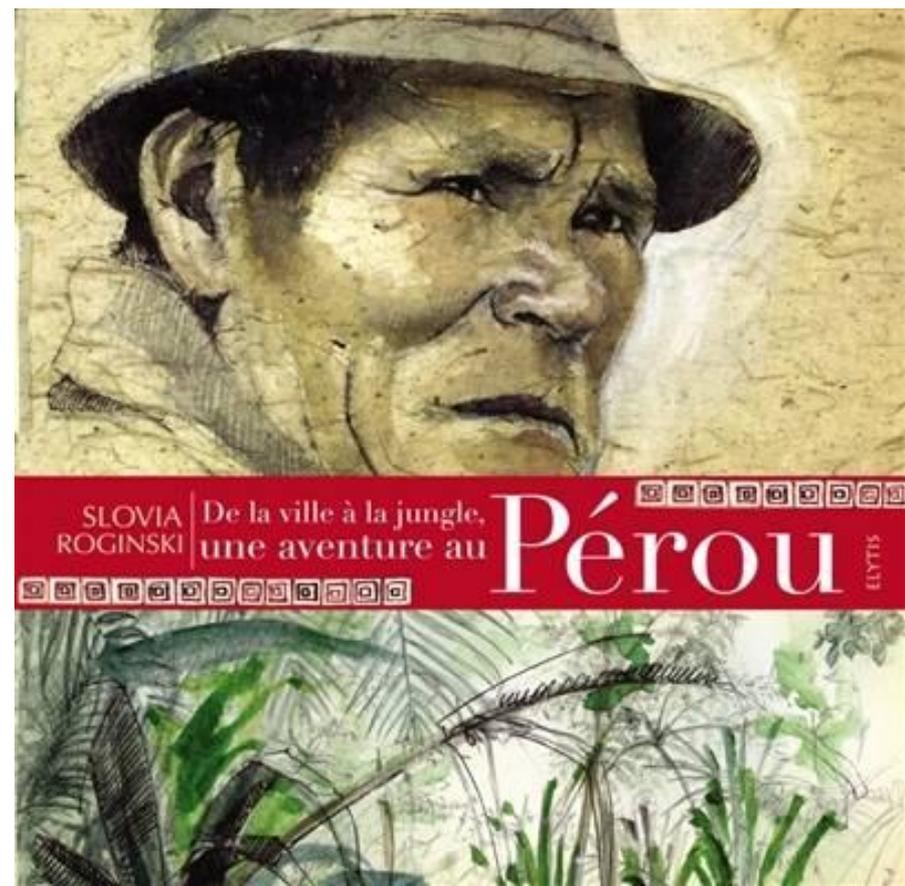
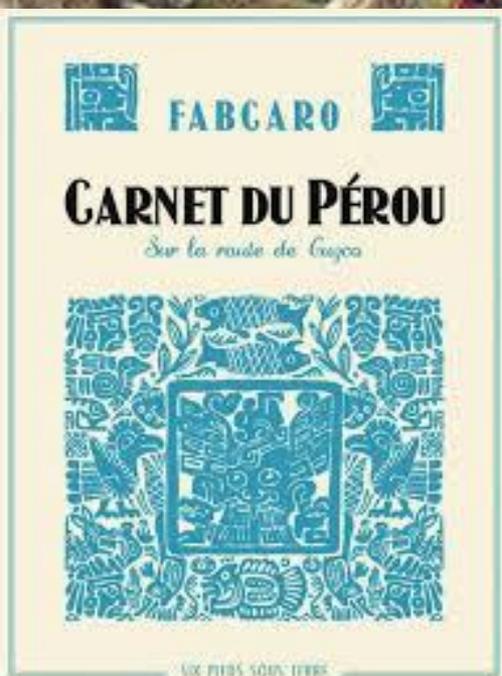
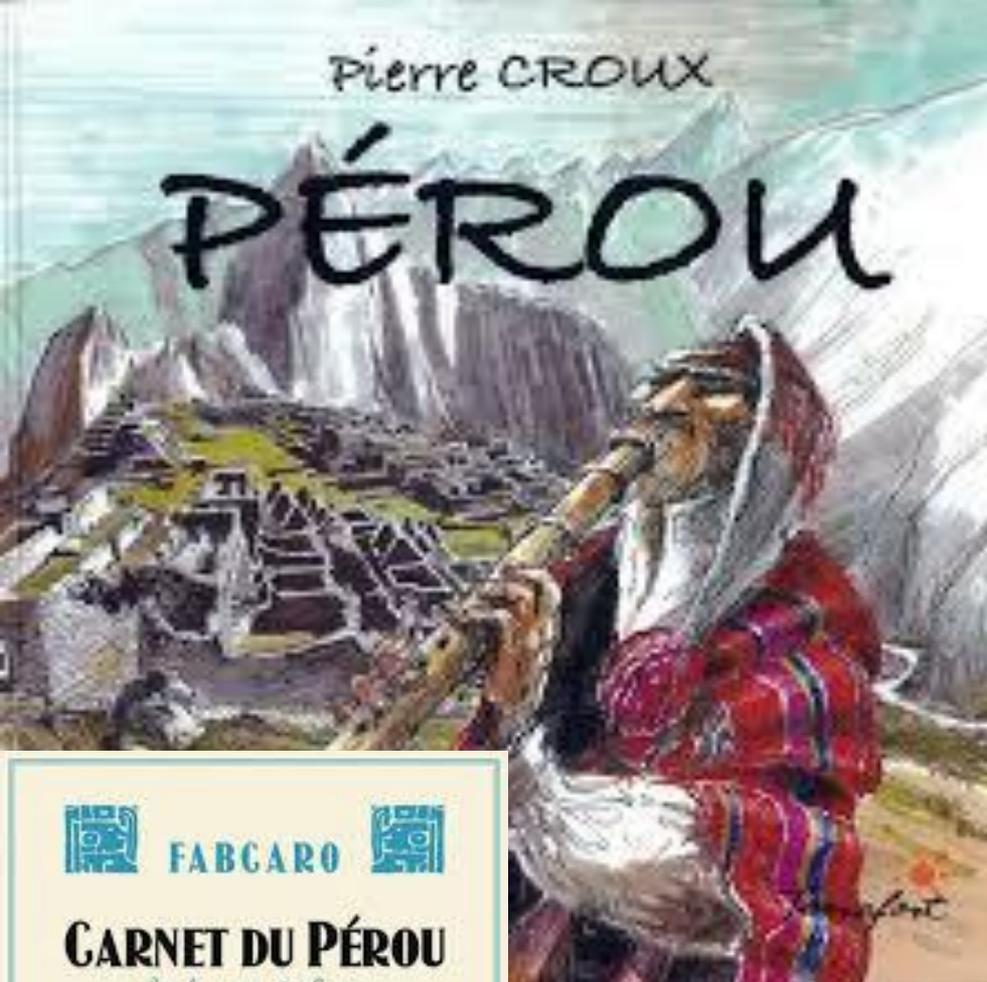
<http://tecola.eu/moodle/>

AEFE du Rectorat de Bordeaux (cône andin)

<https://www.aefe.fr/pedagogie/formation-continue/home-formation-continue/amerique-du-sud-cone-andin-amsuca>

22- Du carnet ethnographique sur le terrain ?

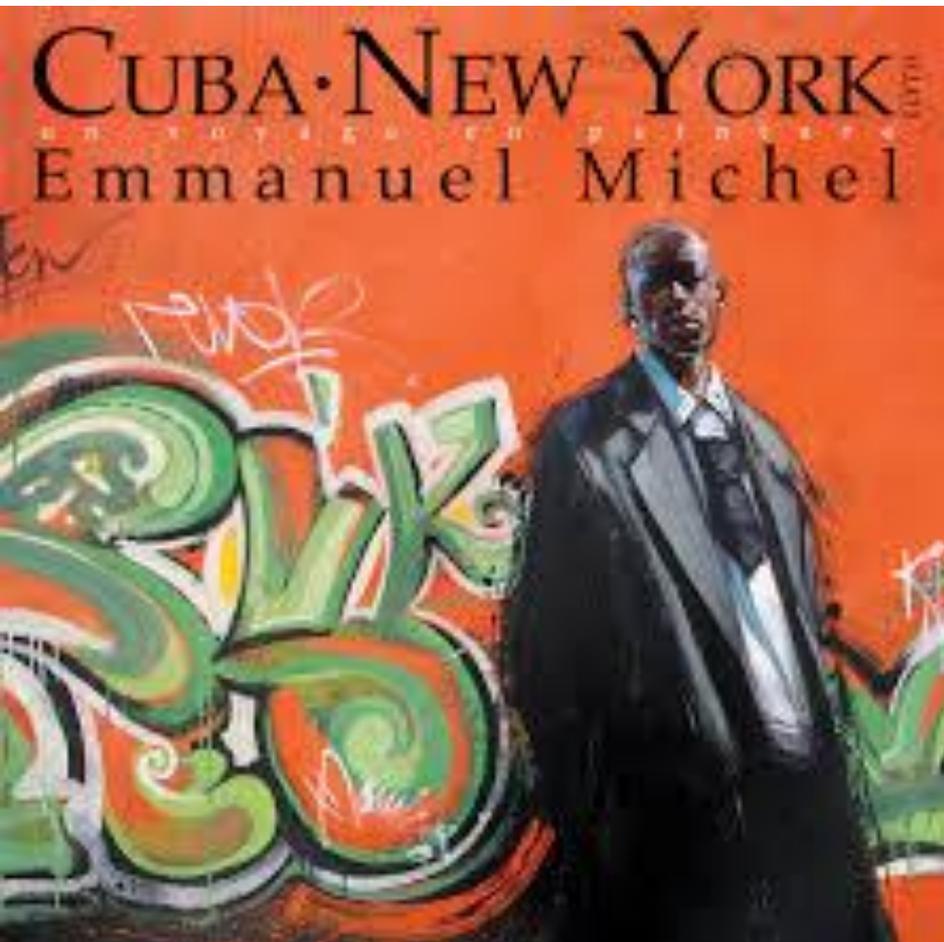
- Si un voyage scolaire était organisé au Pérou, il serait alors possible d'envisager un carnet de voyage réel qui met en oeuvre une démarche ethnographique d'enquête sur le terrain : observation directe, relevés in situ, collectes de témoignages, photographies...
- A défaut, il est possible d'envisager **visiter une exposition** sur le Pérou en France à Bordeaux ou à Paris (Quai Branly)
Exemple "Gabo : une saison au Pérou":
<http://www.perouenfrance.com/gabo-saison-perou/>
Exemple à Bordeaux : La Maison du Pérou
- **Interviewer des Péruviens en France** afin de collecter l'histoire et la mémoire de l'immigration (RAHMI, réseau aquitain ou voir le projet EMILIA d'AMERIBER)



Carnets de voyage sur le Pérou

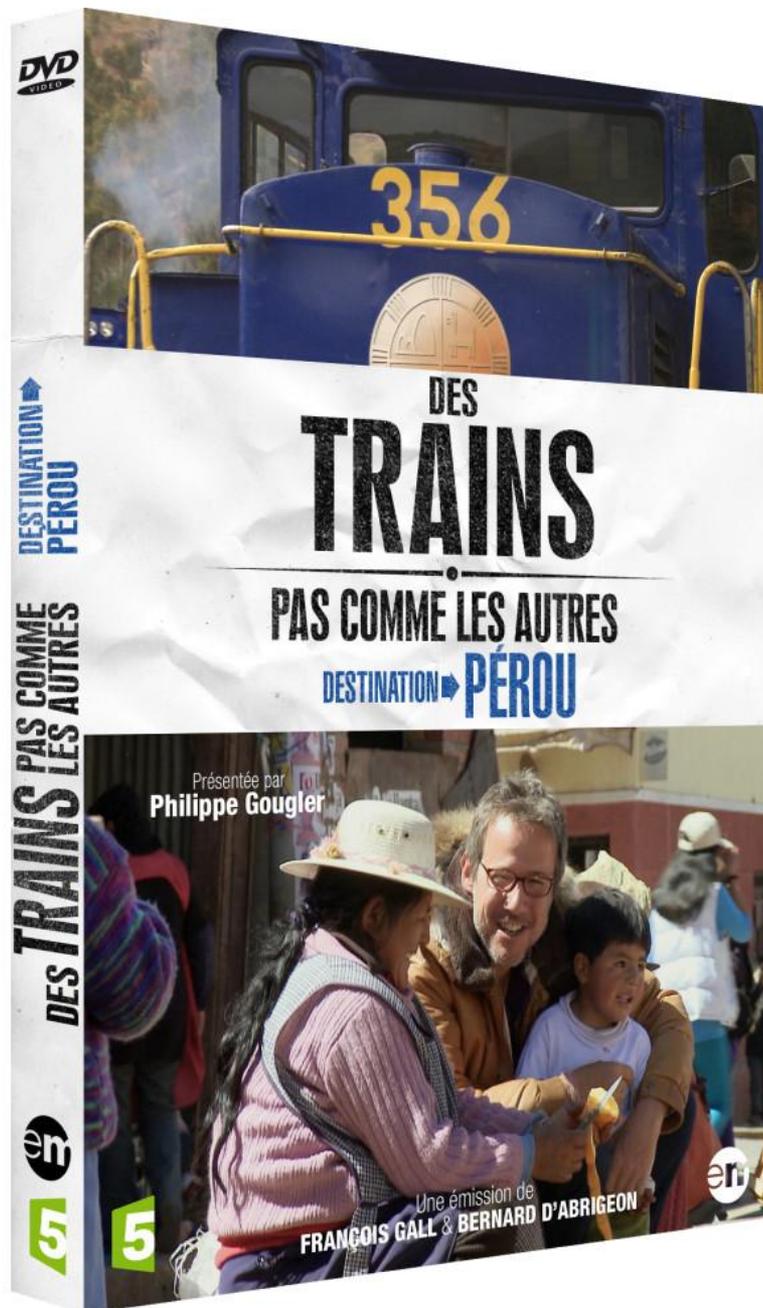
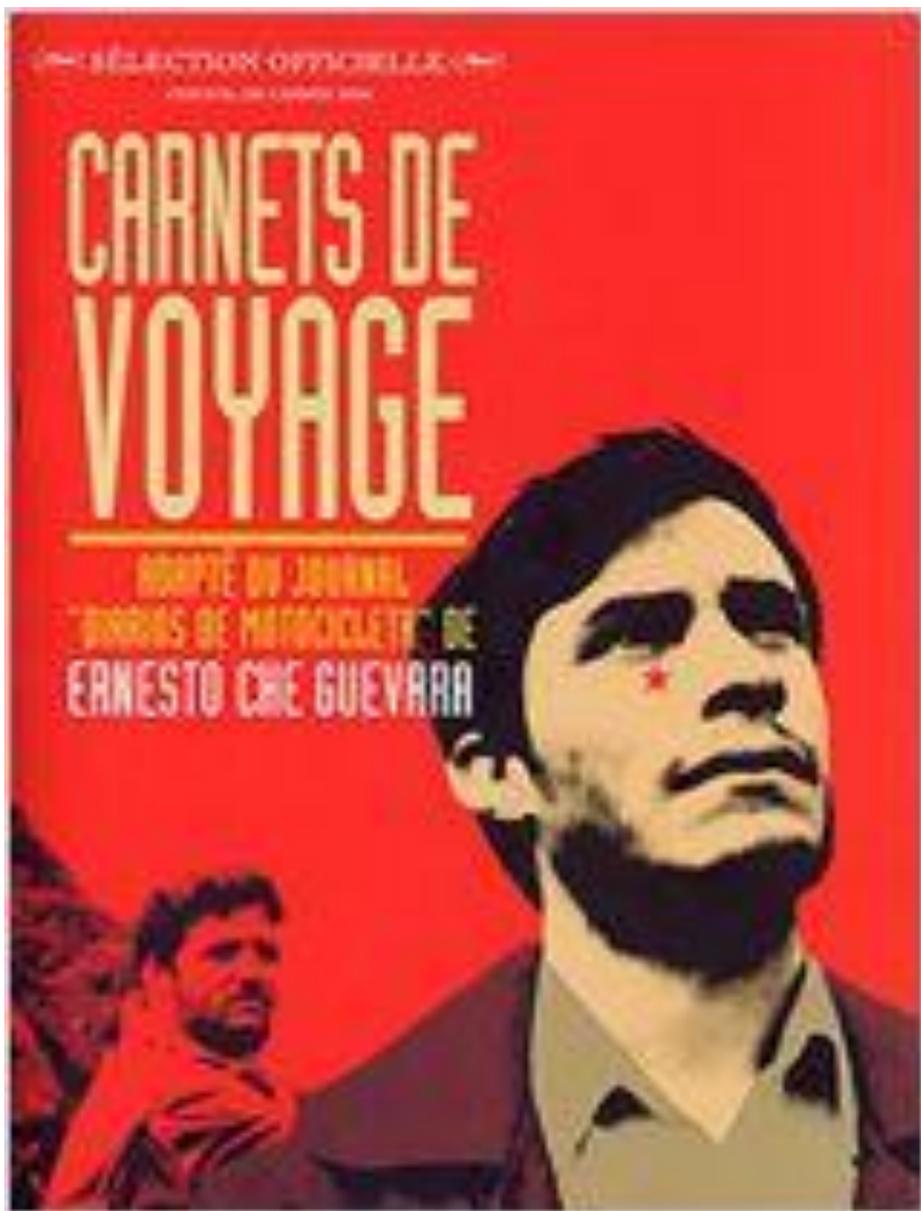
- *Pérou : peintures, dessins, sculptures*. Emmanuel Michel, Jarkhot éditions, 2017
- *De la jungle à la ville : une aventure au Pérou*. Slovia Roginsky. Elytis Editions, 2017
- *Carnet du Pérou : sur la route de Guzco*. Fabcaro. 6 pieds sous terre, 2013
- *Pérou : tierra andina*. Serge Vincenti, Catherine Lozac'h, Didier Labouche. Géorama, 2013
- *Le raid andin : tôles ondulées : carnet de raid*. Lydie Opic, François Pessin. Palmier, 2006
- *Voyage au pays d'Inti : carnet de voyage au Pérou*. Didier Brot, Atlantica, 2009
- *Croquis du monde. Volume 3 Pérou*. Pierre Croux. Terrefort, 2003

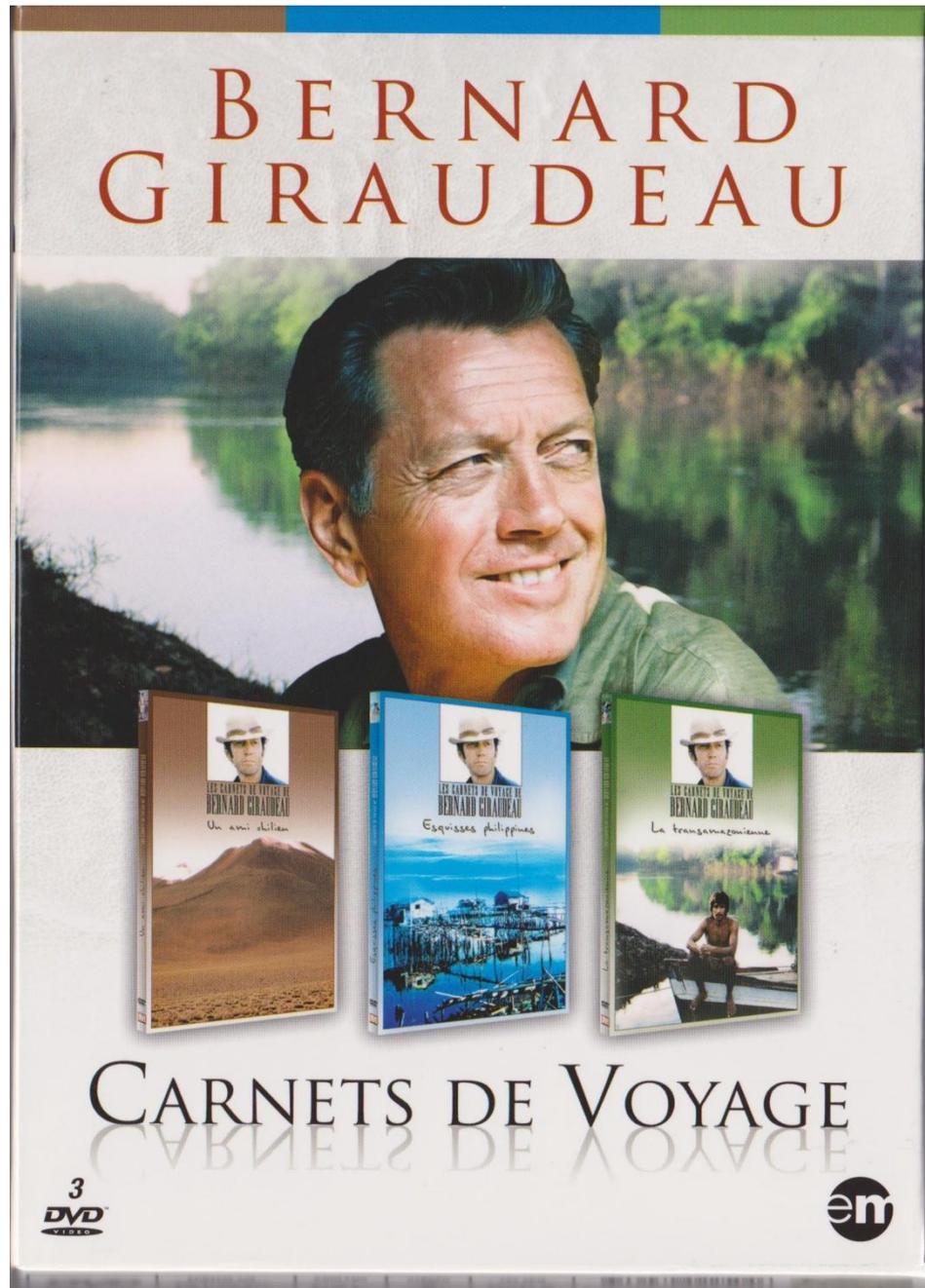
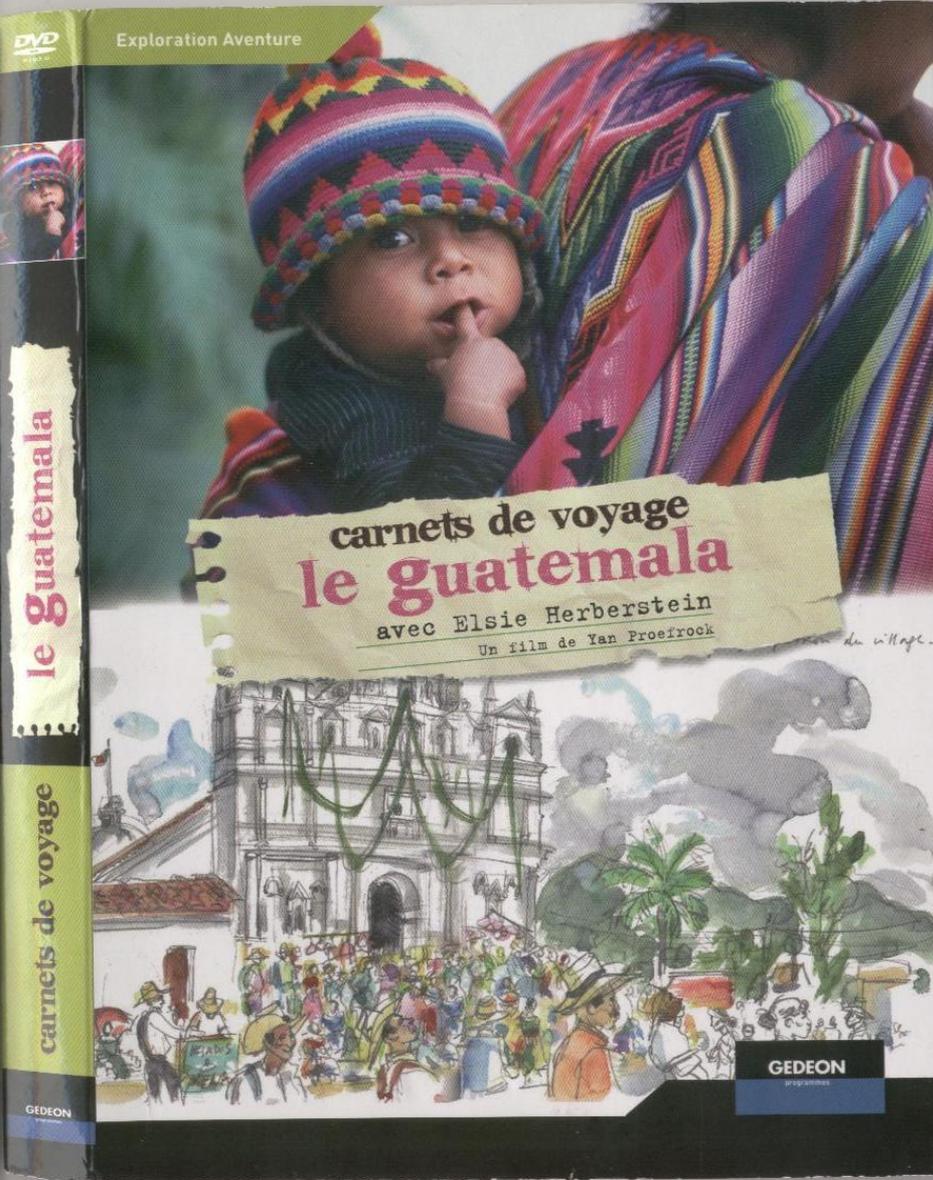
2^e carnet d'Emmanuel Michel « Cuba New York » publié par Elytis éditions



Des carnets de voyage audio-visuels

- *Le Pérou - 28 minutes pour déconstruire les clichés*. Thibault Nolte. ARTE, 2018. <https://www.arte.tv/fr/videos/085526-002-A/le-perou-28-minutes/>
- *Des trains pas comme les autres au Pérou et Faut pas rêver au Pérou* de Philippe Gougler diffusés sur France 5
- *Carnets de voyage : adapté du journal "Mon voyage à motocyclette de Ernesto Che Guevarra* (DVD). Walter Salles, 2003.
- *Un ami chilien*. Bernard Giraudeau. Editions Montparnasse, 2000.
- *Carnet de voyage au Guatemala*. Elsie Herbenstein. Gédéon Programmes, 2012.





Ressource en ligne

Carnet de recherche en ligne « Carnet de voyage – reportage : intermédialité, interculturalité, médiation, patrimoine », Pascale Argod, Hypotheses.org, CNRS, 2012.

Carnet de voyage – reportage

intermédialité, interculturalité, médiation, patrimoine

 Recherche



[Accueil](#) [À propos](#) [Carnet de patrimoine](#) [Carnet de reportage intermédia](#)

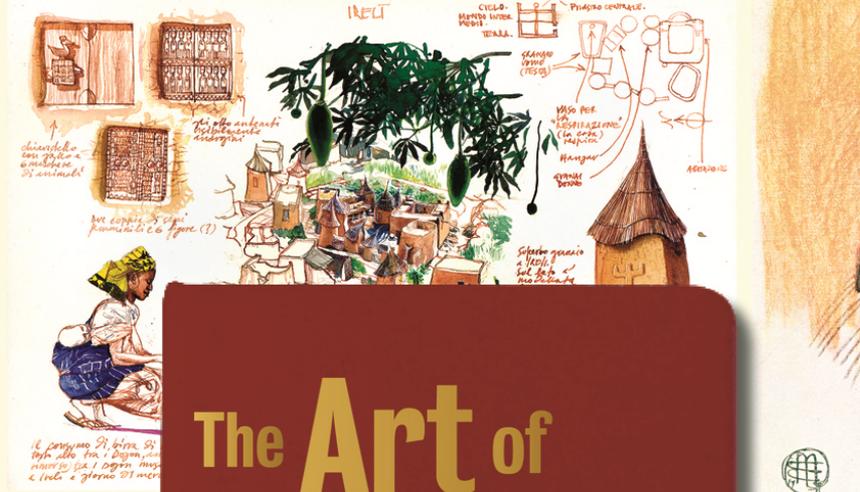
[Carnet de terrain en arts et en sciences humaines et sociales](#) [Carnet de voyage oeuvre d'art](#) [Carnet interculturel et de mobilité](#)

[Corpus de fonds ancien](#) [Corpus intermédia](#) [Crédits](#) [In English](#) [L'objet culturel et visuel](#) [L'outil d'insertion](#)



« L'art du carnet de voyage »

publié par les
éditions Gallimard
– Alternatives,
2014. 160 pages.
(32^E)

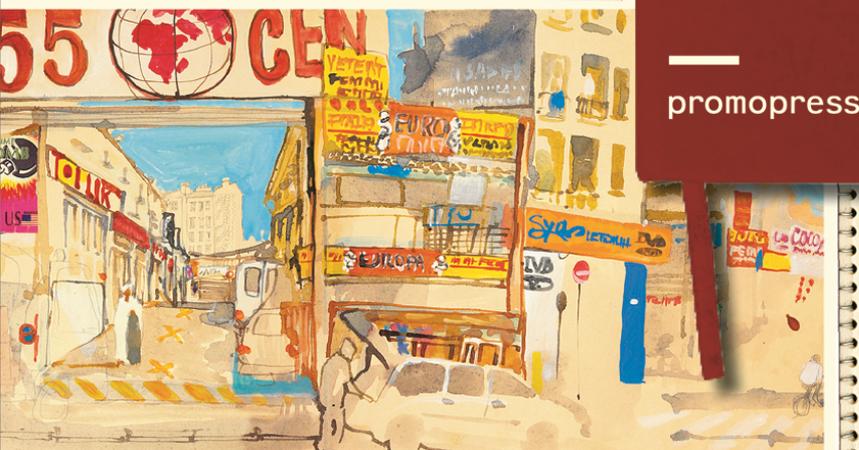


The Art of
Sketching

PASCALE ARGOD

400 years
of travel
diaries

promopress



Parutions
2016
des
traductions
en
anglais
chinois,
coréen

Partie 4 sur la typologie des carnets

4.1. Carnet de reportage : selon le point de vue

- 1. Carnet de reportage : *Carnets du monde*
- 2. Carnet de tribunal
- 3. Carnet de société
- 4. Carnet de rencontre - portrait
- 5. Carnet d'humanitaire
- 6. Carnet de guerre
- 7. Carnet de diversité (géopolitique et culturelle)
- 8. Carnet de marin - journal de bord
- 9. Carnet d'expédition scientifique
- 10. Carnet de géographe
- 11. Carnet de spectacle et carnet d'arts

4.2. **Carnet de patrimoine : selon l'objet**

- 1. Carnet de patrimoine régional
- 2. Carnet d'architecture
- 3. Carnet de mémoire
- 4. Carnet ethnographique
- 5. Carnet interculturel
- 6. Carnet d'expédition culturelle
- 7. Carnet d'itinéraire
- 8. Carnet urbain
- 9. Carnet d'archéologie
- 10. Carnet de géologie
- 11. Carnet naturaliste et de jardin
- 12. Carnet de saveurs et de cuisine

4.3. Carnet intermédia : selon le support

- 1. Carnet de voyage - exposition installation : Titouan Lamazou
- 2. Carnet de voyage sur scène : Emmanuel Troy
- 3. Carnet de voyage sonore : Sandrine Mercier, Patrice Drouzy
- 4. Carnet de voyage audiovisuel : Gédéon Programmes
- 5. Carnet de voyage multimédia : Nicolas Vanier
- 6. Carnet de voyage numérique et animé : Karen Guillorel, Bastien Dubois
- 7. Du carnet de voyage web 2.0 : *E-migration + E-Troubadours* de Karen Guillorel

- **5- Des carnettistes : une quarantaine de carnettistes,** auteurs, artistes, réalisateurs....dont trois collectifs de carnettistes : *Les carnettistes Tribulants, Les Urban Sketchers, Les peintres des armées et de la marine.*

- Le genre artistique et littéraire :

- La littérature viatique des écrivains - voyageurs
- Les « Littératures dessinées ou graphiques » : (Will Eisner et Saul Steinberg, Robert Crumb)
- Les photographes de la route (Henri Cartier-Bresson, Thierry Girard et Bernard Plossu)
- L'émergence du genre éditorial

- Les tendances contemporaines :

- Vers le livre d'artiste : Frédérique Lou Delpech + Enki Looka
- Vers le reportage dessiné : la revue XXI et la revue dessinée
- Vers le guide de voyage illustré : Editions Passiflore de Françoise Cochard
- Vers la circulation médiatique et inter arts : *Carnet de Street art* de Julien Malland, *Textiles* de Catherine Legrand
- Vers le transmédia : *E-migration* de Karen Guillorel